

MER

- Masilladora-espatuladora.
- Filler application machine.
- Spachtelauftragsmaschine.
- Machine enduiseuse.
- Stucatrice spatolatrice.

BARBERÁN

• Máquina para cubrir perfectamente el poro en superficies planas de madera, chapa, tableros de fibras o similares mediante la aplicación de tapaporos o barnices de fondo (masillas fluidas). Utiliza un primer cabezal con un rodillo aplicador de 40 sh. y un rodillo dosificador reversible y un segundo cabezal con un rodillo de acero rectificadado, cromado y pulido que espatula y alisa la masilla al girar en sentido contrario al avance. Para el transporte de las piezas a masillar, dispone de una banda de material antiestático y resistente a los disolventes de limpieza con sistema de autocentrado. La máquina puede integrarse en líneas de barnizado con su misma anchura, altura y velocidad de trabajo.

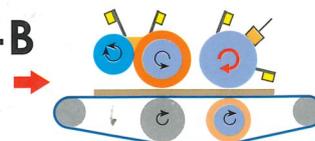
• Machine designed for the application of fillers to cover the grain in flat surfaces of natural wood, veneer, chipboard, MDF and similar materials. The machine is equipped with two roller heads: the first one includes a 40 sh. rubber application roller and a reversible dosing roller and the second head fits one chromed and polished steel reverse smoothing roller. An antistatic solvent resistant belt conveyor with centering system and variable advance speed is used for the transport of the panels. This machine can operate in a lacquering line with compatible working height, width and feed speed.

• Zum perfekten Überdecken von Poren auf flachen Oberflächen aus Holz, Furnier, Faserplatten oder Ähnliches durch den Auftrag von flüssigem Spachtel oder Grundierung. Die Maschine ist ausgerüstet mit einem ersten Auftragskopf bestehend aus einer Auftragwalze aus Gummi (40 Shore) und einer Dosierwalze aus Metall. Die Stärke des Materials wird mittels Drehrichtung und Geschwindigkeit der Dosierwalze genau abgestimmt. Der zweite Auftragsaggregat enthält eine verchromte und polierte Glättungswalze aus verchromtem und poliertem Stahl. Die Spachtelmasse auf das Werkstück wird mittels Drehung entgegen der Vorschubrichtung ausgeglichen. Die zu spachtelnden Werkstücke werden über ein antistatisches, lösemittelbeständiges Band mit Zentriersystem befördert. Die Maschine kann in einer Lackierstrasse mit der gleichen Arbeitsbreite, Höhe und Geschwindigkeit integriert werden.

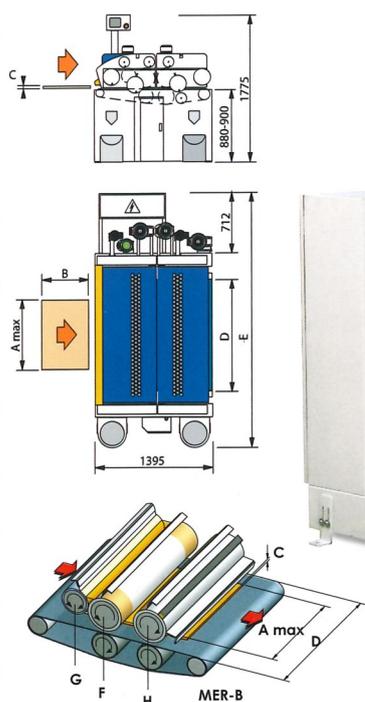
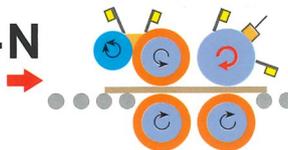
• Machine conçue pour couvrir parfaitement le pore sur les surfaces plates de bois et placage, de panneaux en fibres ou similaires, en appliquant du bouche-pores ou des vernis de fond (enduits fluides). Elle utilise une première tête avec un rouleau applicateur de 40 sh. et un rouleau doseur réversible, puis une seconde tête avec un rouleau en acier rectifié, chromé et poli qui étale et lisse l'enduit en tournant dans le sens contraire à l'avance. Tous les rouleaux ont une vitesse réglée au moyen de moteurs indépendants. Le transport se fait par tapis antistatique, résistant aux dissolvants de nettoyage, avec système de centrage et vitesse d'avance variable. Contrôle de la vitesse de chaque moteur sur des indicateurs analogiques.

• Macchina per coprire perfettamente il poro in superfici di legno, pannelli truciolati, o simili, mediante l'applicazione di stucco o mastici fluidi. Utilizza una prima testa con un rullo applicatore di 40 sh. ed un rullo dosatore reversibile, ed una seconda testa con un rullo d'acciaio che spatola e liscia il mastice girando in senso contrario all'avanzamento. Per il trasporto dispone di un tappeto antistatico e resistente ai solventi di pulizia, con sistema di centratura. Permette la sua integrazione in linee di verniciatura con la stessa larghezza, altezza e velocità di lavoro.

MER-B



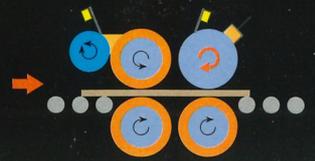
MER-N



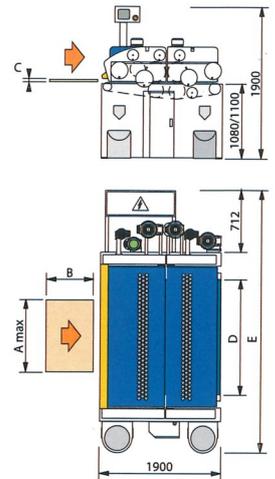
Mod.	A _{max}	B _{min}	C _{mm}	D _{mm}	E _{mm}	Ø F SH	Ø G	V _{m/min}	Ø H	Ø I	kW APROX	bar	Kg APROX
MER-B 600	530			530	2230								1720
MER-B 800	730			730	2430								1810
MER-B 1100	1030	300	3-100	1030	2730	245	40	174	5-30	238	2,5	6	1950
MER-N 1400	1330			1330	3030					2x 150			2100
MER-N 1600	1530			1530	3230								2250

MER-P

-  Masilladora espatuladora pesada a rodillo.
-  Heavy duty filler application machine.
-  Schwere Spachtelauftragsmaschine.
-  Machine enduiseuse lourde.
-  Stuccatrice spatolatrice pesante a rullo



- Máquina aplicadora de masilla de alta densidad sobre superficies planas, igualando ligeras diferencias de gruesos de los paneles y sellando las irregularidades, poros y grietas mediante la presión de los rodillos. Formada por un primer cabezal con rodillo aplicador y un segundo cabezal con rodillo alisador que espatula y alisa la masilla al girar en sentido contrario al avance (sistema reverse). Para el transporte de las piezas a masillar, dispone de una mesa de rodillos de goma motrices.
- Machine designed for the application of high density fillers on flat surfaces to compensate light thickness differences on the panel and seal the grain beneath small holes and fissures using pressure roller. It is equipped with a first head that applies the filler and a second head that smoothens the filler by roller turning in contrary sense to the transport (reverse system). Transport of the workpieces by means of driven rubber rollers.
- Schwere Hochleistungsmaschine zum Überdecken von Poren und Risse auf flachen Oberflächen aus Holz, Furnier, Faserplatten oder Ähnliches durch den Auftrag von Hochviskositätspachtel. Die Maschine besitzt einen ersten Auftragskopf, der eine Auftragwalze aus Gummi und eine Dosierwalze aus Metall enthält. Die Dicke der aufgetragene Spachtelschicht wird mittels der Drehrichtung und Geschwindigkeit der Dosierwalze genau abgestimmt. Einen zweiten Auftragskopf ist ausgerüstet mit einer verchromten und polierten Glättwalze aus Stahl. Die Spachtelmasse wird durch Drehungen entgegen der Vorschubsrichtung ausgeglichen. Die zu spachtelnde Werkstücke werden über ein Rollentransport befördert. Die Maschine kann in einer Lackierstrasse mit der selben Arbeitsbreite, Höhe und Geschwindigkeit verwendet werden.
- Machine pour l'application de fond et de finition sur des surfaces plates, capable d'égaliser les légères différences d'épaisseurs des panneaux et de boucher les irrégularités, pores et fissures du bois grâce à la pression des rouleaux. Elle est formée par une première tête avec un rouleau applicateur et une seconde tête avec un rouleau qui étale et lisse l'enduit en tournant dans le sens contraire à l'avance (système reverse). Pour le transport des pièces à enduire, elle dispose d'un convoyeur à rouleaux caoutchoutés et motorisés.
- Macchina applicatrice di fondi e rifinitura su superfici piate, in grado anche di pareggiare lievi differenze di spessore tra i pannelli e di eliminare le imperfezioni, i pori e le screpolature mediante la pressione dei rulli. Costituita da una testa dotata di rullo applicatore e da una seconda testa con rullo in grado di spatolare e lisciare lo stucco girando in senso contrario a quello di avanzamento (sistema reverse). Per trasportare i pezzi da stuccare, possiede una tavola a rulli motori di gomma.



Mod.	A _{max}	B _{min}	C _{mm}	D _{mm}	E _{mm}	Ø F	SH	Ø G	V _{m/min}	Ø H	kW APROX	bar	Kg APROX
MER-P-1400	1330			1330	1730						2,5		1900
MER-P-1600	1530			1530	1930							6	2050
MER-P-1800	1730	300	3-100	1730	2230	305	40	240	5-30	305			2200
MER-P-2000	1930			1930	2530						3,5		2350
MER-P-2400	2330			2330	2330								2600

